

331.881 24936

05 JAN 2010

Ch-57

Պըովեաարներ բոլոր յերկրների միացեք!

ԱՆԴՐԿՈՎՀԿ. ԳՐՈՒԹՄԵՈՒԹՅՈՒՆ

ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՅԵՐԿԱՔՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԿԱՅԱՐԱՆՆԵՐԻ, ԴԵՐՈ-
ՆԵՐԻ, ԱՐՎԱՐՁԱՆՆԵՐԻ, ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԻ ՑԵԽՆԵՐԻ ՅԵԿ-
ԱՅԼ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ, ԳՅՈՒՏԱՐԱՐՆԵՐԻ ՄԻՈՒԹՅԱՆ
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ, ԲՋԻՋՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՅԵԿ-
ԿԱՐԳԻ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ:

Հրատարակությունը Յերկ. Միության Կ. Կ.



Phi Beta Lambda
1935

13.02.2013

24736

331.881

Ա-57

ԱՐ

Համագումարն ընդունում է տանս-
պորտի ապրանքաշանության հիմ-
նական տեսակների նետեվյալ չափա-
նիւր. յերկարուղայինը—

169 մլդ. տոնն-կլմ. 1932 թ.
մինչ 300 մլդ. տոնն-կլմ. 1937 թ.

(Հ. Կ. Կ.) XVII համագումարի վորոշություններից

Զիան այնպիսի ամբուջումներ,
վարոնց բոլշեվիկները չկարդանայրն
տիրապետել: ԱծԱկին

ԿԱՆՈՆԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Յերկարուղային տրանսպորտի կայարանների, դեղոննե-
րի, արվարձանների, գործարանների ցեխների յեվ այլ
արտադրությունների, գուտարաքնների միաւրյան կազ-
մակերպությունների բջիջների աշխատանքի յեվ կարգի
վերաբերյալ:

I. Բջիջների նՊԱՏԱԿՆԵՐՆ ՈՒ ԽԵԴԻՐ-
ՆԵՐԸ

1008
36222

1. Յերկաթուղային տրանսպորտի գյու-
տարարների միության բջիջները հանդի-
սանում են ստորին հիմնական կազմակեր-
պություններ և գործում են ՑՈՒ-ի պրոֆ-
միությունների, կուսակցական կազմակեր-
պությունների ճանապարհային և բազային

Տպարան «ՏԵԽՆԻԿԱ» ԴՍ ՇՐՈՄԱՅԻ

Պատվեր 161, Գլամելիս ա 505, Տիրամաժ 500,

խորհուրդների ղիրեկաթմբերի հիման վրա
և նրանց հետ համաձայնեցրած ձևով:

II. ԲԶԻՉՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒԻՆԵՑՈՒԹՅՈՒՆԸ

2. Բջիջների գործնական գործունեյուածյունը պետք է ուղղված լինի դեպի իրենց արտադրությունների տեխնիկայի լավացաման և կատարելազորման կողմը, բջիջների պարտականությունների մեջ մտնում են՝

1. Հայտնաբերել արտադրության մեջ նըստավող տեխնիկական հետամնացություններ, աշխատելով փոխարինել ավելի լավագույն միջոցներով, բարձրացնել աշխատանքության պատագողականությունը, լավացնել արտադրանքի վորակը և թեթևացնել բանվորի աշխատանքը (այս նպատակով բջիջները պարտավոր են ուսումնասիրել տվյալ արտադրության գյուտարարության և ուսցիուալիզացիայի պահանջների վրա հիմնված վերակառուցման պլանը):

2. Բարձրացնել անդամների վորակագորման և տեխնիկայի մակարդակը, աշխա-

տելով իր ամենորյա ստեղծագործական աշխատանքով կապվել գիտական-հետազոտական և ուսցիուալիզատորական որդանների աշխատանքի հետ, հարվածային բրիգադների և արտադրական խորհրդակցություններ, ուղղել գյուտարարների միտքը յերկաթուղային տրանսպորտի և տվյալ արտադրության վերակառուցման հիմնական հարցերի կողմը, ձեռք առնել միջոցներ սոց. պատվերների գեկավար հիմնարկներից գյուտարարի ձեռքը հասցնելու կապակցությամբ անհրաժեշտ բացատրությունների հետ միասին:

3. Արտադրություններում տեղի ունեցող անխնիկական պակասությունները յերեան հանելու մաքով գյուտարարներից կազմակերպել հատուկ բրիգադներ:

4. Անկախ այն բանից՝ առաջարկը յեղել և տվյալ արտադրությունում աշխատողի կողմից թե վոչ, աշակեցել գյուտարար հիմնարկներին ոգտավետ գյուտերի ձեռներպման և կատարելագործման գործում:

5. Հակող կազմակերպությունը և հասարակական կոնտրոլը, յիրիտկոմ կազմակերպության և թեթե կավալերիայի հետ միասին պետք է ժամանակին իրականացնեն ընդունված առաջարկներն ու գյուտերը:

Կարևորագույն գյուտարարությունների վրա կազմակերպել շեփություն, հայտնարերել տեղ գտած թափթափածության, անուշադիր վերաբերմունք գյուտարարների և նրանց իրավունքների վերաբերյալ: Նախաձեռնել և կազմակերպել ցուցադրական դատեր գյուտարարության գործը խանգարողների համար: Կրթական աշխատանք տանելով անդամների շարքերում:

6. Հասկանալի դարձնել գյուտարարության վերաբերող դիրեկտիվային ցուցմունքները, կուռակցության և կառավարության վորոշումները գյուտարարների դըրքած արտօնությունների վերաբերյար պրոպագանդա մղել կունկարիվ ձեռվ գյուտարարությունը զարգացնելու գծով, կազմակեր-

պել դասընթացքներ, յերեկույթներ և հարցու պատասխաններ:

7. Կազմակերպել ոգնության և աջակցության գործը գյուտարարության գծով հարգվածային ըրիգակների միջև ոացիոնալիդ, խմբերում և արտադրական խորհուրդներում:

Սոցմրցման դարգացման գործում աջակցություն ցույց տալ կազմակերպել կոլեկտիվ գյուտարարություններ այդ գծով խոշոր աջողություն ունենալու կապակցությամբ:

8. Ազմինիստրացիայի հետ միասին կազմակերպել եքսպերտ այն գեղքերում, յերբ հեղինակների գաղափարն ու առաջարկը, տարած աշխատանքը խեղաթյուրիվում և մնում և առանց հետեանքի, հակառակ գըրգած արդարացների:

9. Գյուտարարներին ցույց տալ աջակցություն և սքիզների և չերտեօնների ձևակերպման ու մշակման գործում, սահմանել հատուկ դիտող կայաններ և կազմակերպել

բրիգագներ գյուտաբարության գործերի առաջ մղումն իրականացնելու վրա հսկելու մտքով և տնտեսական եֆեկտը հայտնաբերելու համար:

10. Իրավասության տեսակետից աջակցություն ցուց տալ անդամներին. հեղինակության վկայականի հայտարը, վեճերի դեպքում մասնակցել հարցերի վորոշմանը, հեղինակության շուրջը բացված վեճերը քննելիս աջակցել անդամներին՝ ստանալ ուրենքով սահմանված պարզեն ու վարձատրությունն: Խրախուսել նրանց ստեղծագործությունը և աջակցել գյուտարարության հետ կազմած համագովական պայմանագիրը կնքելու գյուտարարների և ձեռնարկատերերի միջն:

11. Կազմակերպել արտադրողական խրախուսեր և գյուտարարների ու գիտական աշխատողներից կազմված կոլեկտիվներ, առանձնակի գյուտարարների ստեղծագործությունների մշակման համար, թույլ չտալով զիմաղուրկ անելու գյուտարարին, վու-

րի առաջարկի մրա աշխատում և կորհկախիվը. բացի զրանից հայտնաբերում և թե ամեն մի աշխատող անդամ վոր աստիճան և աշխատում խրախուսելու գծով:

12. Գյուտարարությանն ոգնող մարմինների և պլոտֆմիությունների միջոցով ձեռք առնել միջոցներ այն մասին, վոր իրենց առանձին ուշադրության արժանի առաջարկների մշակման և իրականացման ժամանակ գյուտարարները ազատ թողնվելին իրենց հիմնարկան աշխատանքներից՝ պահպաննելով իրենց միջին թվի ոսճիկը հիմնարկության կամ տնտեսական միության հաշվին, վորոնք շահագույնված են ամբիյալ առաջարկի իրականացման գործով:

13. Կազմակերպել նման բնավորության ուրիշ հիմնարկի միջն տեխնիկական և գյուտարարական աջող փորձերի փոխանակում:

14. Սեփական ներկայացուցիչների միջոցով մասնակցել գյուտարարությամբ պարապող կազմակերպությունների և հիմնարկների աշխատանքներին:

15. Աջակցել աչքի ընկնող գործունյա
և սպավեա գյուտարարներին տեղափոխեւ
լու այն ցեխները, վորտեղ տարվում են գյուտ
տարարության հատուկ մասնադիտական
փորձնական աշխատանքներ, այլև կոնս
տակտորային բյուրոներ իր հիմնարկու
թյան գիտա-տեխնիկական որգաններ և գի-
տա-հետազոտական իստիտուտներ:

16. Առաջ մեկը գյուտարարներին մշտա-
կան աշխատանքի իր և ուրիշ հիմնարկի
ուսցինալիտատորական և գյուտարարու
թյան որգաններում:

17. Տեխնիկական փորձերի փոխանա-
կում կատարելու մոքով կազմակերպել գոր-
ծուղղումներ դեպի ցուցանանդեսներ, եքս-
կուրսիաներ, տեխնիկական որբնակելի հիմ-
նարկներ, գյուտա-հետազոտական ինստի-
տուտներ և արտասահմանյան ու այլ գոր-
ծուղղումներ:

18. Աջակցություն ցույց տալ գյուտա-
րարներին, առաջին հերթին ուղարկել տեխն-

նիկական ուսման և գինվորական դպրոց-
ներ (ՎՈՒԶ):

III. ՅԵՐԿԱԹՈՒՂԱՑԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ
ԳՅՈՒՏԱՐԱՐՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԸ ՈՏԱՐ-
ՅԵՐԿՐՅԱ ԲԱՆՎՈՐՆԵՐԻ ՅԵՎ ՍԱՄՆԱ-
ԳԵՏՆԵՐԻ ՄԻՋԵՎ:

1. Բջիջը մասսայական աշխատանքը
ծավալում է մեծ քանակով ոտար բանվոր-
ներ և մասնագիտներ ներգրավելու գյուտա-
րարների միությանը անդամագրելու մըտ-
քով:

2. Զանազան գործարաններում ոտար
բանվորների և մասնագետների միջև սոց-
պայմանագիր կնքելու մտքով անցկացնել
կոմպանիա այլև կազմակերպել անհատա-
կան (ինդիվիդուալ) մըցակցություն առան-
ձնապես անտեսական պայքարի և պրո-
դուկցիայի վորակի լավացման գծով:

3. Բոլոր հիմնարկներում և գործարան-
ներում, սպառի լրագիրներում և տեղային
մամուլում, գիտակրամներում ու առանձին

բյուլետեններում սխառեմատիկորեն լուսաւ-
բանել ոտար բանվորների միջև առաջ տար-
վող սոցմրցման և հարվածայնության ըն-
թացքի մասին գյուտարարության և ու-
ցիոնալիդացիայի դժով:

4. Լայն կերպով տարսծել ոտար բան-
վորների և մասնագետների միջև և հասկա-
նալի դարձնել իմալորտային մատակարար-
ման պլանի եյությաւնը, հնարավորություն
տալով ոտար բանվոր կողեկտիվին միջոց-
ներ ձեռք առնել իմալորտի նվազացման զը-
ծով փոխարինելով իմալորտային նյութերը
և մատակարարումը խորհրդայինով:

5. Սոցիալիստական փորձառության փո-
խանակության մտքով հաջորդարար կաղ-
մակերպել եքսկուրսիաներ ոտար բանվոր-
ների և մասնագետների համար՝ դեպի ուրիշ
գործարաններ, շախտեր և ֆաբրիկաներ:

6. Լայն կերպով հասկանալի գարձնել
ոտար բանվորների և մասնագետների հա-
մար Հ. Կ. Կ. (բ) Կ. Կ. գյուտարարության
վերաբերյալ ունեցած վարչումը 1930 թ.

26/X այլև գյուտարարների միության 1 հա-
մագումարի և պլենումի վարչումը, և նրա
կատարելագործության վերաբերող գիրեկ-
տիվները, որենքն ու այն հրահանգը, վոր
վերաբերում և վարձարպությանը:

7. Կազմակերպել սխառեմատիկ հսկողու-
թյուն ոտար բանվոր մասնագետների կող-
մից արվող գյուտերի և կատարելագործու-
թյունների վերաբերյալ արվող առաջարկ-
ների ընթացքի վրա:

8. Ոտար բանվորների և մասնագետնե-
րի կողմից արված առաջարկների վերաբե-
րյալ անտեսածիմնարկների կողմից բյու-
րոկրանական վերաբերմունք հայտնաբեր-
ված դեպքում կազմակերպել ցուցադրական
դատեր և այլն, այդ մասին աեղեկություն
տալով յերկաթուղ, տրանսպորտի Կ. Կ.:

IV. ԲԶԻՉԻ ԿԱԶՄԸ

3. Բջիջները կազմվում են կամավորական
հիմունքով գյուտարարների միությանն ան-

գամազրված անդամներից և ուսցիոնալիկաւատորներից այլև այն բանվորներից, ծառայողներից, ուսանողներից, ինժեներ-տեխնիկներից և գիտական աշխատավորներից, վորոնք ակտիվ մասնակցություն են ունենում և աջակցում են գյուտարարական գործի զարգացմանը:

V. ԲԶԻՉԻ ԱՆԴԱՄՆԵՐԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐՆ
ՈՒ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

4. Բջիջի յուրաքանչյուր անդամ ոգում և վճռողական ձայնի իրավունքով, կարող ե ընտրվել բջիջի ղեկավար մարմինների և գյուտարարների կոնֆերենցիաների անդամ, փորձես ներկայացուցիչ կարող ե ընտրվել զյուտարարների որդանների և հասարակական այնպիսի կազմակերպությունների անդամ, վորոնք գործում են նույն նպատակները իրագործելու գծով:

5. Բոլոր անդամներն ել հավասար չափով բջիջի կողմից գտնում են պաշտպա-

նություն՝ ինչպես նեղինակության վկայականնատանալու, նույնպես և իրենց առաջարկները արտադրության մեջ մտցնելու և առաջ մղելու գործում, այլև գիտական-տեխնիկական վորակը բարձրացնելու պաշտպանելու գծով:

6. Իր արտադրական աշխատանքի ընթացքում բջիջի ամեն մի ունդամ պետք է ոգնություն հասցնե սոց. շնորհարության գործին վոչ միայն անձնական տեխնիկական ստեղծագործությունով, այլ և հարդարածային բրիգադների աշխատանքներին ակտիվ մասնակցություն ունենալով, նույնը և արտադրական խորհրդակցություններում ու հասարակական այլ կազմակերպություններում:

7. Միության անդամների ընդունելությունը կատարում է զյուտարարների կենտրոնը, բջիջի անդամների ընդհանուր ժողովը՝ յերկաթուղթարանապորտի գյուտարարների բաղադրիչն խորհրդի հետագա հաշվառումով:

VI. ԲԶԻՉՉԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԽԸԸ

8. Գյուտարարների անդամների համար որենքով ընդունված քանակի գոյությունը իրավունք և տալիս բջիջ կազմակերպելու; Եղանակն (участок) ավելացված ջերմաշարժերի (тепловооз) և ելքարաշարժերի գոյության գեպքում գրանց կից հիմնվում են կանոնադրությունով նախատեսնված գյուտարարների միության ինքնուրույն բջիջներ ստեղծելու, վրանք անսրջականապես յենթակա յեն ճանապարհային խորհրդին: Բջիջի գեկավար մարմինը հանդիսանում է ընդհանուր ժողովը, վոր հրավիրվում և վոչ ուշ քան ամեսը մի անգամ: Ընդհանուր ժողովը որինավոր և ճանաչվում բջիջի գործից ազատ անդամների $\frac{2}{3}$ մասնակցության գեպքում: Ընդհանուր ժողովի քննության յենթակա յեն:

- 1) բջիջի կազմի և վերաստուգիչ հանձնաժողովի անդամների ընտրությունները.
- 2) խորհրդի և վերաստուգիչ հանձնաժո-

դովի (անդամների) գործունեյության հաշվիների քննելն ու հաստատելը.

3) բջիջի աշխատանքի պլանի և նրա գինանսային առաջարկների և նախահաշվի քննությունն ու հաստատումը.

4) զեկավարների և առանձին ընկերների իրենց տարած աշխատանքների մասին արած գեկուցումների այլև բջիջի աշխատանքների համար ընդունված պլանի կատարումի լսելը և այլն.

5) բջիջի անդամների հասարակական դիացիպլինայի ապահովության գծով միջուցառումների մշակում.

6) կնքել սոց-մըցման պայմանագրեր.

7) առանձին գյուտարարների վրա շեղություն հաստատել.

8) բջիջի աշխատանքների հետագա դարգայման և խորացման գծով ընդունել վորոշումներ և ձեռք առնել համապատասխան միջոցառումներ.

9) բջիջի աշխատանքների կազմակերպումն և մասնակցության գործության, այլև

3622/8
3622/8



բոլոր ընթացիկ և գործադիր աշխատանքների իրականացման համար ընդհանուր ժողովը ընտրում է նախագահ կամ ըջիջի խորհուրդ.

10) Նախագահը կամ խորհուրդը մեկ ընդհանուր ժողովից մինչև մյուսը հանդիսանում է ըջիջի զեկավար մարմինը, իջիջի կազմը՝ յեթե նրա միության անդամների թիվը 30-ից անց ե, ընտրվում է 3 հոգուց կազմված խորհուրդ, իսկ 50-ից ավելի անդամ ունենալու դեպքում ընտրվում է 5 հոգուց բազկացած խորհուրդ։ Խորհուրդը ընտրվում է մեկ տարվա ժամանակամիջոցով։ Խորհրդի աշխատանքի անընդունակության դեպքում պետք է լրիվ կատ մասնակի վերընտրություն կայացնել չսպասելով նրանց ընտրվելու ժամանակամիջոցի լրանուրուն։ Խորհուրդը, միության բարձրագույն մարմինների կամ հաղորդակից պլոտֆմիության ցուցմունքով կարող և արձակված համարվել 30-ից պակաս անդամ ունեցող ըջիջը

խորհուրդ չի ընտրում, այլ ջոկվում և մի նախագահ ըջիջի աշխատանքները զեկավարելու համար։

11) միհնույն հիմնարկության մեջ ցեղական կամ հերթային աշխատանքների գոյության գեպքում գյուտարարների միության ըջիջները չոկում են կազմակերպիչներ, վորոնք ընտրվում են տվյալ ցեղի անդամների ընդհանուր ժողովում և գործում են միության խորհրդի զեկավարությամբ։ Խորհուրդը ընտրվում է գյուտարարների ընդհանուր ժողովում և զեկավարվում տվյալ հիմնարկության գյուտարարների ըջիջների գիրեկաթմներով։ Խորհուրդը իր միջից ընտրում է նախագահ։

12) ըջիջների խորհուրդը, բացի ըջիջների գործունեյությունը ընորոշող բաժնում աված ցուցմունքներից, իրականացնում և հետեւյալ աշխատանքները՝

ա) միության անդամների մեջ առաջ և տանում կրթական աշխատանք և բարձրացնում տեխնիկական վորակավորումը.

բ) միության բջիջների և անդամների
մեջ կազմակերպում և սոցիալիստական մըր-
շակցություն.

գ) մշակում և աշխատանքի և նախա-
հաշվի պլանը, տպահովում նրա կատա-
րումը և հսկողությունը, պրոֆ. և կուսկադ-
մակնբարությունների հետ համաձայնեցնում
և աշխատանքի և նախահաշվի պլանը.

դ) միության բարձրագույն մարմիննե-
րի կողմից դրված դիրքեկտիվների և բջիջնե-
րի ընդհանուր ժողովների կատարումն ու
իրականացումը.

յե) տեղային հավաքույթների (ԸԼԵԴ) և
զանազան կամպանիաների անցկացում և
այլն.

զ) միության անդամների ընդունելու-
թյունը, վորոնց հետագայում հաստատում
և բջիջի ընդհանուր ժողովը, բջիջի անդամ-
ների հաշվառում.

ե) համապատասխան շքանշաններով (Լե-
նինի, աշխատանքի և այլ) բջիջի անդամնե-
րին պարզեատըելու և գրամով բարձարե-

լու համար միջնորդություն հարուցել ուր
հարկն և և հաշվի առնել առաջադրվածնե-
րին.

ը) կազմակերպել գյուտարարներից տեխ-
նիկա իրավասու կոնսուլտացիա.

թ) կազմակերպել հասարակական հսկո-
ղության խմբակներ առանձին գյուտարար-
ների ընթացքի համար.

ժ) հավաքագրել ակտիվը, կամավորներ,
մասնակից անելով նրանց բջիջի աշխա-
տանքներին ակտիվորեն, հաշվի առնելով
նրանց տարած աշխատանքները.

ժա) անդամատոմների բաժանումը, ան-
դամավճառներից և այլ մուտքերից գոյա-
ցած դրամների գանձում.

ժը) միության ժուրնալների և համա-
պատասխան գրականության տարածում,
լույս ընծայել պատի լրագրի հատուկ հա-
մարներ, առանձին բաժին հատկացնելով
գյուտարարության.

ժդ) ստուգել և լրացնել տրանսպորտային
գրադարանների տեխնիկական բաժինները,

աջակցություն սուց տալով գյուտարարության վերաբերող գրականության տարածման գործում.

ժդ) բջիշների գումարների ծախսումը և
ֆինանսային առաջարկների ու նախահա-
շիվների կազմումը, ձեռք առնել միջոցներ
բջիջի ֆինանսային բազայի ամրացման
կապակցությամբ այլ և վարել բջիջի դրա-
մարկղային և գույքի գործերը,

Ժյի) բջիջի խորհուրդը իր կազմից ջուկում և մի ներկայացուցիչ, վորը վարում է քջիջի բոլոր կազմակերպչական, տնտեսական և ֆինանսային գործունեյությունը: Քջիջի ֆինանսային գործունեյության վերաբերյալ ղեկավարվում են յերկաթուղային և բաղային խորհուրդների, դյուտարարների կենտրոնական որդում:

VII. ՎԵՐԱՍԱՏՈՒԳԻՉ ՀԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ

Վերաստուգիչ հանձնաժողովում քջիջի
անդամների քանակի համեմատությամբ ու-

տըրպում են 3—5 հողի, 1—2 թեկնածու ներով:

Յեթե բջիջի անդամների թիվը 25-ից
պակաս չե, վերաստուգիչ հանձնաժողովը չի
ընտրվում, սրա փունկցիան կատարում է
տեղյամի վերաստուգիչ հանձնաժողովը; Վե-
րաստուգիչ հանձնաժողովը գործում է նրա
գործունելիյան կապակցությամբ գոյու-
թյուն ունեցող կանոնադրության համա-
ձայն:

Առաջին հնգամյակի ժամանակաշրջանում
մենք կարողացանք կազմակերպել նոր շե-
նարարության ենտուզիազմը, պաֆոս և
կարողացանք հասնել վճռական հաջողու-
թյան: Սա շատ լավ է:

Այժմս պետք է այդ բանը լրացնենք են, տուղիազմով, նոր զավոդներ և նոր տեխնիկայի յուրացումի պահուսով, -աշխատանքի արտադրողականության լուրջ բարձրացնումով, ինքնառմերի առօղջ հջոումբով:

Սրանում ե այժմս զլիսավորը:

Ընկերության գլուխացումից՝ առաջ
Հ. Կ. Կ. (բ) Կ. Կ. Դ. Կ. Կ. Ա. 1933 թվի
7/I միջազգային մուտք:



Հ 5 - Բ 4

«Ազգային գրադարան



NL0197656

331.881:656.2

Q-57